

# Feuille d'information

Septembre 2011

## Le vaccin contre le virus du papillome humain (VPH) pour les filles de 8<sup>e</sup> année

(Feuille d'information disponible en plusieurs langues. Consultez [http://www.toronto.ca/health/immunization\\_children/index.htm](http://www.toronto.ca/health/immunization_children/index.htm))

### Qu'est le virus du papillome humain(VPH)?

- Le VPH est un virus courant qui peut causer des condylomes (verrues) génitaux et le cancer du col de l'utérus, du vagin, de la vulve (région autour du vagin), du pénis, de l'anus et de la tête et du cou.

### Quel est le lien entre le VPH et le cancer du col / verrues génitales?

- Chez certaines personnes, une infection au VPH peut entraîner le cancer ou des verrues. Le VPH cause presque tous les cas de cancer du col de l'utérus au Canada.
- Deux types de VPH causent 70 % des cas de cancer du col et deux autres types causent plus de 90 % des condylomes génitaux au Canada.

### Comment le VPH se transmet-il?

- Le VPH se transmet surtout lors de rapports sexuels avec le contact dermique de la peau d'une personne infectée.
- Certaines personnes ne manifestent jamais de symptômes mais sont porteurs du virus et peuvent infecter leurs partenaires sexuels.

### Quels sont les symptômes d'une infection au VPH?

- La plupart des infections au VPH ne présentent aucun symptôme. Ils peuvent se manifester des mois après l'exposition.
- Les verrues génitales causées par le VPH sont généralement indolores mais peuvent causer des démangeaisons et de l'inconfort. Les verrues peuvent être minuscules et avoir l'apparence d'un chou-fleur.
- Chez les femmes, les verrues peuvent être sur la vulve (lèvres vaginales), le col (entrée de l'utérus), anus, cuisses et dans la bouche.
- Chez les hommes, elles peuvent apparaître sur le pénis, cuisses, anus et la bouche.

### Comment peut-on détecter les infections au VPH?

- Chez les personnes de sexe féminin, le test PAP peut détecter des changements du col causés par le VPH. Chez les hommes et femmes, les verrues sont détectées par l'examen de la peau et de la région génitale.

### Peut-on traiter les infections au VPH?

- Chez les personnes en santé, les infections au VPH guérissent généralement d'elles-mêmes sans évoluer en un cancer.
- Les verrues et les changements du col de l'utérus qui ne guérissent pas peuvent être traités avec des préparations chimiques, l'azote liquide, le laser ou une chirurgie. Les traitements n'enlèvent pas le virus de votre corps. Les verrues peuvent réapparaître car il n'existe aucun remède pour le VPH.
- Les antibiotiques ne sont pas efficaces pour traiter le VPH.

### Comment puis-je réduire la transmission d'une infection au VPH?

- Faites-vous vacciner. Le vaccin recommandé aux filles de 8<sup>e</sup> année prévient l'infection des quatre types d'infection au VPH qui causent la plupart des cas de cancer du col et les verrues génitales.
- Évitez tout contact sexuel avec une personne infectée; il y a toujours un certain risque d'infection au VPH au cours de contact intime avec la peau.

### Peut-on prévenir une infection au VPH?

- Un vaccin nommé Gardasil<sup>®</sup> est maintenant disponible pour prévenir l'infection contre quatre types de VPH qui causent la plupart des verrues génitales et du cancer du col de l'utérus.

Page 1 de 2

# Feuille d'information

## Ce vaccin est-il sécuritaire?

- Oui, des études démontrent qu'il est sécuritaire. Des pays, dont le Canada, où le vaccin est utilisé, continuent à surveiller son innocuité. Les effets secondaires graves sont rares.

## Qui devrait recevoir le vaccin Gardasil® contre l'infection au VPH?

- Gardasil® est recommandé aux filles et aux femmes âgées de 9 à 26 ans. Ce vaccin est gratuit pour les filles de 8<sup>e</sup> année.
- Le vaccin est aussi autorisé (mais non financé par le gouvernement) pour les garçons et les hommes âgés de 9 à 26 ans.
- Le vaccin est plus efficace s'il est administré avant tout type de contact sexuel.

## Quels sont les effets secondaires du vaccin?

- Les effets secondaires les plus fréquents sont la douleur, l'enflure, les démangeaisons et des rougeurs au point d'injection.
- Des maux de tête, de la fièvre, des nausées et des étourdissements peuvent aussi survenir. D'autres effets secondaires moins courants comprennent des spasmes dans la gorge, des vomissements et la diarrhée, l'hypertension artérielle, des saignements vaginaux et mouvement de bras réduit au point d'injection.
- Les réactions allergiques graves sont rares. Obtenez des soins médicaux immédiatement si vous avez des éruptions cutanées, respiration sifflante, difficulté respiratoire ou une enflure du visage ou de la bouche.

## Qui ne devrait pas se faire vacciner?

- Toute personne qui a fait une réaction allergique grave à une dose précédente de Gardasil® ou qui est allergique à la levure, l'aluminium, le polysorbate-80, L-histidine ou au borate de sodium.
- Le vaccin n'a pas été adéquatement testé sur les filles de moins de 9 ans ou chez les femmes enceintes.

## Combien d'injections de ce vaccin dois-je recevoir?

- Des études ont montré que trois injections fournissent une protection complète pendant au moins cinq ans.
- Les doses doivent être administrées sur une période de six mois.
- La deuxième injection est administrée au moins un mois après la première et la troisième injection est généralement donnée six mois après la première.

## Comment puis-je obtenir le vaccin?

- La Santé publique de Toronto administre gratuitement des vaccins contre l'infection au VPH aux filles de 8<sup>e</sup> année lors de cliniques offertes à l'école et dans des centres municipaux.
- Les filles de 9<sup>e</sup> année qui ont reçu au moins une injection contre le VPH en 8<sup>e</sup> année, peuvent recevoir gratuitement des doses du vaccin lors de nos cliniques dans les centres municipaux.
- Toute autre personne désireuse de se faire vacciner doit payer. Le coût global pour les trois injections est d'environ 500 \$. Pour de plus amples renseignements, consultez votre professionnel de la santé. Certains régimes d'assurance santé couvrent ces coûts.

## Est-ce que les femmes qui se font vacciner ont besoin de passer un test Pap pour dépister le cancer du col de l'utérus?

- Oui. Les femmes sexuellement actives qui ont été vaccinées doivent quand même avoir des tests Pap régulièrement.
- Le vaccin contre le VPH protège contre deux types de VPH causant le cancer du col.
- Même celles qui ont été vaccinées peuvent être infectées par un autre type de VPH rare qui peut causer le cancer.

## Où puis-je obtenir plus d'information?

- Consultez votre médecin ou votre professionnel de la santé, visitez notre site Web [www.toronto.ca/health](http://www.toronto.ca/health) ou appelez la ligne d'immunisation de la Santé publique de Toronto au 416-392-1250.